



## TERMINOS DE REFERENCIA

OE1.R2.P3.A4.-

COMPRA DE INSUMOS, EQUIPO Y MOBILIARIO PARA  
IMPLEMENTACIÓN DE POLITICAS MUNICIPALES DE AGUA Y  
SANEAMIENTO.



## 1. INFORMACIÓN GENERAL DEL PROYECTO

Título del proyecto:	RUK'U'X YA' -Corazón del Agua- <i>“Contribuir a la salud y a la reducción de la incidencia de enfermedades diarreicas agudas en familias de 13 municipios del departamento de Sololá, mediante la mejora de la gestión y el acceso sostenible a agua y saneamiento a nivel comunitario, municipal y en los servicios públicos básicos de salud y escuelas primarias” GTM 015-B</i>
Objetivo General:	Contribuir a la reducción de la incidencia de las enfermedades diarreicas agudas en 13 municipios del Departamento de Sololá mediante el fortalecimiento de las estructuras comunitarias, municipales y del MSPAS, en sus funciones sanitarias relacionadas con el derecho humano al agua y el saneamiento, con pertinencia cultural, de género y ambiental.
Objetivos Específicos:	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Fortalecer las capacidades en municipios y comunidades en el Departamento de Sololá para la provisión y gestión de servicios sostenibles de agua y saneamiento integral con un enfoque de derechos humanos, de equidad de género y de cuenca.</li><li>2. Fortalecer las capacidades del MSPAS en el Departamento de Sololá para cumplir con sus obligaciones de la mejora del acceso al agua y saneamiento de las instalaciones de educación y salud, el monitoreo y la vigilancia de la calidad de agua.</li></ol>
Donante Principal:	Fondo de Cooperación en Agua y Saneamiento, Agencia de Cooperación Española –FCAS- AECID.
Ejecutor:	Asociación Suiza para el Desarrollo y la Cooperación HELVETAS (Entidad delegada)



## 2. ANTECEDENTES

RUK'U'X YA' es un programa del Fondo de Cooperación para Agua y Saneamiento (FCAS) de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), ejecutado por Acción contra el Hambre y HELVETAS Swiss Intercooperation y tiene como objetivo general:

*“Contribuir a la reducción de la incidencia de las enfermedades diarreicas agudas en 13 municipios del Departamento de Sololá mediante el fortalecimiento de las estructuras comunitarias, municipales y del MSPAS, en sus funciones sanitarias relacionadas con el derecho humano al agua y el saneamiento, con pertinencia cultural, de género y ambiental”*

El Programa se focaliza en una de las zonas priorizadas por la AECID, a través del Programa FCAS en Guatemala durante el 2009 al 2016, siendo una zona con alta o muy alta desnutrición crónica, prevalencia de enfermedades diarreicas e índice de pobreza elevado en comunidades mayoritariamente indígenas.

El programa reforzará, de manera sostenible, las capacidades comunitarias y municipales para la administración, operación y mantenimiento de los servicios de agua y saneamiento, en las comunidades y en los servicios básicos de salud y educación, para que estos servicios sean efectivos, cualitativos y sostenibles a través de: 1) mejorar la gestión de los sistemas de agua y saneamiento existentes en las comunidades y municipalidades apoyadas, 2) fortalecer las competencias y los procesos de las estructuras comunitarias y municipales asociadas a estos sistemas, 3) fortalecer la gestión financiera de estos, 4) mejorar los sistemas de agua y saneamiento en centros de salud y escuelas primarias y 5) mejorar la vigilancia de la calidad del agua.

Una de las estrategias del Programa fue dar acompañamiento técnico a las municipalidades para la elaboración de Políticas Públicas Municipales de agua y saneamiento, las cuales tienen por objetivo contribuir a fortalecer la gestión pública de los servicios a través de su implementación, para garantizar los derechos de la población urbana y rural, mejorando su salud y calidad de vida.

Con la finalidad de propiciar la implementación de las políticas e impulsar acciones que mejoren condiciones de vida vinculadas a agua y saneamiento, se responderá a solicitudes recibidas por las municipalidades, como complemento a acciones que las autoridades ya están impulsando, con el apoyo de herramientas, materiales, equipo y mobiliario para la ejecución de acciones planificadas dentro de la misma política.



### 3. OBJETIVOS DE LOS TÉRMINOS DE REFERENCIA

Adquisición de equipo y mobiliario que complementen inversiones realizadas por las municipalidades para el cumplimiento de acciones para el alcance de metas establecidas en las políticas municipales de agua y saneamiento, como parte de la buena gestión municipal.

### 4. PRODUCTOS SOLICITADOS

Los proveedores podrán ofertar una o más de las siguientes clasificaciones y uno o más de los productos dentro de cada clasificación:

### 5. CLASIFICACIONES Y PRODUCTOS A COTIZAR

Los interesados podrán presentar sus ofertas según las tablas siguientes, debiendo colocar la marca, el precio unitario de cada producto y el costo total por producto.

#### MOBILIARIO Y EQUIPO

No.	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD	UNIDAD
1	Librería metálica de 3 divisiones de 1.20m de ancho, 1.20m de alto y 0.40m de fondo, color negro con puertas de vidrio corredizas. Lámina de acero de 0.6mm, vidrio de 0.5mm de espesor. Puertas con sistema de cojines y chapa	1	unidad
2	Roll up de aluminio con sistema de exposición a una cara, medida aproximada de 120 x 200cm (incluye bolsa de transporte), 4 diseños diferentes a imprimir en los vinílicos, 1 por cada 1.	4	unidad
3	Colorímetro para cloro libre – Checker® HC	1	unidad
4	Cubetas de 225 tabletas hipoclorito de calcio 65%-70%.	10	unidad
5	Cubetas de 225 tabletas hipoclorito de calcio 90%.	4	unidad
6	Desbrozadora a gasolina 52 CC, Potencia 1.9 HP, 18” de corte, motor 2 tiempos, mango tipo “bici” (Incluye cabezal, cuchilla y arnés)	4	unidad
7	Destornillador/Taladro Inalámbrico Industrial, broca de ½”, 18V, 2 velocidades, motor libre de carbones	1	unidad
8	Detector de fuga de agua, con modulo receptor, con microfono de contacto y auriculares de proteccion de sonido	1	unidad
9	Equipo amplificador de sonido: a) Amplificador 120-Watts para unidad móvil, voltaje utilizable 10-16 V CC, salida nominal 30W, caja chapa de acero galvanizado, dimensiones 178x50x144 mm; b) Megafono de 75W con sirena incorporada, alto 23cm, ancho 23cm, profundidad 36.5cm	2	unidad
10	Estantería metálica de 0.91x0.32x2.10m, de 5 paneles, lámina de acero de 0.6mm	2	unidad
11	Estufa eléctrica de mesa de 2 hornillas, potencia 1500 Watts, material acero inoxidable, uso doméstico, 1 hornilla grande de 1000 Watts y 1 pequeña de 500 Watts, 115 voltios AC	1	unidad



12	Flameador recargable con gas butano; incluye regulador de gas, material metal, medidas 6x12.3x16.5cm	1	unidad
13	Impresora multifuncional de impresión: policromatica-velocidad de impresión: 10.8 ipm negro, 6 ipm color.-resolución de impresión: 4800x1200-tanque de tinta integrado. Garantía: 1 año	1	unidad
14	Medidor de bolsillo pHep@5 de pH/temperatura con resolución de 0.01 HI 98128	1	unidad
15	Metro láser, rango de medición 0.15-20m, unidad de medición m/cm – ft/in	1	unidad
16	Nivel Laser Autonivelante, 2 Lineas, , Línea Horizontal y Vertical alcance de 15m, tipo de láser 650nm	1	unidad
17	Radio intercomunicador profesional hasta 5Km de alcance, Potencia de 3 Watts, 16 canales disponibles	4	unidad
18	Reactivos para cloro libre (100 pruebas). Sobre de 300 unidades, Método recomendado por EPA 330.5	2	unidad
19	Tambor X 45 kg neto hipoclorito de calcio al 65% granulado	1	unidad

#### HERRAMIENTAS, TUBERIA Y ACCESORIOS

No.	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD	UNIDAD
1	Adaptador hembra PVC de 1 1/2"	5	unidad
2	Adaptador hembra PVC de 1 1/4"	4	unidad
3	Adaptador hembra PVC de 1"	8	unidad
4	Adaptador hembra PVC de 1/2"	10	unidad
5	Adaptador hembra PVC de 2 1/2"	6	unidad
6	Adaptador hembra PVC de 2"	8	unidad
7	Adaptador hembra PVC de 3"	6	unidad
8	Adaptador hembra PVC de 3/4"	8	unidad
9	Adaptador hembra PVC de 4"	6	unidad
10	Alambre espigado galvanizado para cerco. Largo: 400 Varas	7	rollo
11	Almadana de 25 libras	1	unidad
12	Almadana de 8 libras (macho)	4	unidad
13	Arco de sierra plástico de 12 pulgadas de longitud	8	unidad
14	Aspersor De Impacto Metal 1 Via	5	unidad
15	Azadón mediano	11	unidad
16	Barreta de punta de 1*1.75 m	4	unidad
17	Bomba para fumigar de mochila de 16 litros	1	unidad
18	Botas de hule negro industrial talla No. 38, Talla 39 (19 par),	15	par
19	Botas de hule negro industrial talla 40 (3 par), talla 41 (7 par)	10	par
21	Caja para herramientas, de 13 pulgada, con compartimientos (sin herramientas). Apertura tipo libro, medidas 33x20x15.8cm, 2 bandejas	2	unidad
22	Cangrejo ajustable cromado 18	1	unidad
23	Carreta de mano	8	unidad
24	Cemento solvente	7	galón



No.	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD	UNIDAD
25	Cepillo de escoba	6	unidad
26	Cinzel	2	unidad
27	Cinta métrica de 100 metros	1	unidad
28	Codo PVC 45 grados de 1 1/2"	8	unidad
29	Codo PVC 45 grados de 1 1/4"	6	unidad
30	Codo PVC 45 grados de 1"	8	unidad
31	Codo PVC 45 grados de 1/2"	20	unidad
32	Codo PVC 45 grados de 2 1/2"	5	unidad
33	Codo PVC 45 grados de 2"	10	unidad
34	Codo PVC 45 grados de 3"	6	unidad
35	Codo PVC 45 grados de 3/4"	10	unidad
36	Codo PVC 45 grados de 4"	6	unidad
37	Codo PVC 90 grados de 1 1/2"	10	unidad
38	Codo PVC 90 grados de 1 1/4"	6	unidad
39	Codo PVC 90 grados de 1"	8	unidad
40	Codo PVC 90 grados de 1/2"	40	unidad
41	Codo PVC 90 grados de 2 1/2"	5	unidad
42	Codo PVC 90 grados de 2"	8	unidad
43	Codo PVC 90 grados de 3"	8	unidad
44	Codo PVC 90 grados de 3/4"	15	unidad
45	Codo PVC 90 grados de 4"	6	unidad
46	Costales de 100 libras para vivero	500	unidad
47	Costales de 150 libras para vivero	500	unidad
48	Cubeta de 5 galones multiusos (vacía) color blanco	12	unidad
49	Depósito Para Agua Tricapa De 1,100 L	2	unidad
50	Guacal pequeño	24	unidad
51	Guantes de hule	29	par
52	Guantes de hule natural corrugados, talla L	45	par
53	Guantes De Látex Para Uso Industrial - Talla L	5	par
54	Guantes de Látex, Talla L	2	caja 50u
55	Hacha. Mango de madera de 14". Cabeza 8"	12	unidad
56	Lente Protector (14284) Transparente Ajustable	5	unidad
57	Llave de cangrejo No. 8	4	unidad
58	Llave de compuerta de 2"	5	unidad
59	Llave de compuerta de 3"	5	unidad
60	Llave de compuerta de 3/4"	5	unidad
61	Llave de paso de 1 1/2"	4	unidad
62	Llave de paso de 1 1/4"	2	unidad
63	Llave de paso de 1"	5	unidad
64	Llave de paso de 1/2"	6	unidad
65	Llave de paso de 2 1/2"	3	unidad
66	Llave de paso de 2"	3	unidad



No.	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD	UNIDAD
67	Llave de paso de 3"	2	unidad
68	Llave de paso de 3/4"	5	unidad
69	Llave de paso de 4"	2	unidad
70	Llave para Migitorio Corona Push	5	unidad
71	Llave Stillson 12"	2	unidad
72	Llave Stillson 24"	2	unidad
73	Llaves antifraude de 1/2" de bronce	8	unidad
74	Machetes Estandar	18	unidad
75	Malla galvanizada 25 de longitud *2mts de altura	4	rollo
76	Manguera reforzada para riego de 3/4 de 100 pies	11	unidad
77	Martillo De Uña 16 onzas. Material de mango: metal/hule. Tamaño del mango 13 pulgadas. Cabeza forjado en acero alto. Mango tubular con neopreno.	4	unidad
78	Pala cuadrada mango largo	15	unidad
79	Pala redonda	14	unidad
80	Piocha Forjada 5Lbs Mango/Inserto Plastico	13	unidad
81	Rastrillo Jardinero 16 Dientes	37	unidad
82	Reducidor PVC de 1 1/2" a 1 1/4"	8	unidad
83	Reducidor PVC de 1 1/4" a 1"	8	unidad
84	Reducidor PVC de 1" a 3/4"	8	unidad
85	Reducidor PVC de 2 1/2" a 2"	10	unidad
86	Reducidor PVC de 2" a 1 1/2"	6	unidad
87	Reducidor PVC de 3" a 2 1/2"	6	unidad
88	Reducidor PVC de 3/4" a 1/2"	8	unidad
89	Reducidor PVC de 4" a 2"	6	unidad
90	Reducidor PVC de 4" a 3"	6	unidad
91	Saran (mallasombra de polipropileno)	2	rollo
92	Tapón PVC de 1 1/4"	6	unidad
93	Tapón PVC de 1"	9	unidad
94	Tapón PVC de 1/2"	25	unidad
95	Tapón PVC de 2 1/2"	4	unidad
96	Tapón PVC de 2"	4	unidad
97	Tapón PVC de 3"	6	unidad
98	Tapón PVC de 3/4"	6	unidad
99	Te PVC de 1 1/2"	4	unidad
100	Te PVC de 1 1/4"	3	unidad
101	Te PVC de 1"	5	unidad
102	Te PVC de 1/2"	10	unidad
103	Te PVC de 2 1/2"	4	unidad
104	Te PVC de 2"	6	unidad
105	Te PVC de 3"	4	unidad
106	Te PVC de 3/4"	6	unidad



No.	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD	UNIDAD
107	Te PVC de 4"	3	unidad
108	Tenaza para armador de 10 pulgadas. Mango antideslizante, acero de alto contenido de carbono.	4	unidad
109	Tijera podadora para arbustos, longitud 20 pulgadas, hoja de acero, mango de madera, Fijo recto, perilla fija	2	unidad
110	Tubería PVC 1 1/2" x 160 PSI	12	unidad
111	Tubería PVC 1 1/4" x 160 PSI	8	unidad
112	Tubería PVC 1" x 160 PSI	10	unidad
113	Tubería PVC 1/2" x 315 PSI	12	unidad
114	Tubería PVC 2 1/2" x 160 PSI	6	unidad
115	Tubería PVC 2" x 160 PSI	8	unidad
116	Tubería PVC 3" x 160 PSI	6	unidad
117	Tubería PVC 3/4" x 250 PSI	10	unidad
118	Tubería PVC 4" x 160 PSI	59	unidad
119	Unión PVC de 1 1/2"	5	unidad
120	Unión PVC de 1 1/4"	6	unidad
121	Unión PVC de 1"	5	unidad
122	Unión PVC de 1/2"	10	unidad
123	Unión PVC de 2 1/2"	5	unidad
124	Unión PVC de 2"	10	unidad
125	Unión PVC de 3"	5	unidad
126	Unión PVC de 3/4"	10	unidad
127	Unión PVC de 4"	5	unidad
128	Válvula de flote de bronce de 2"	2	unidad

## 6. LUGAR DE ENTREGA DE LOS MATERIALES Y EQUIPOS

El lugar de entrega de los materiales y equipos será en la municipalidad de cada municipio de cobertura del programa Ruk'u'x ya': Santa María Visitación, San Marcos la Laguna, San José Chacaya, Concepción, San Antonio Palopó, Santa Lucía Uatlán. De lunes a viernes de 8:00 a 17:00 horas por lo que la empresa debe considerar el costo de transporte, ya que no se aceptará una oferta que contemple un renglón de transporte por aparte, (para mayor información, ver anexo Insumos por municipio).

## 7. SELECCIÓN DE LA EMPRESA

En cumplimiento a lo estipulado en el apartado 4.3.1 del Reglamento Operativo del Programa RUK'U'X YA' que indica que se debe asegurar los estándares internacionales de transparencia, libre competencia y participación; donde se seleccionará a la mejor oferta, tanto técnica como



económica, entre, al menos, tres diferentes cotizaciones. Adjudicando a una o más empresas, con experiencia demostrada en la venta y distribución de estos productos.

El presente proceso, se realizará por medio de publicación en redes sociales, y estará abierto para que aplique toda empresa afín interesada, y así presenten su propuesta o cotización de los productos, posteriormente se hará el análisis y comparación de productos ofertados, donde se seleccionará a la mejor oferta, que cumpla con aspectos técnicos solicitados, calidad, garantía y se adapte a la disponibilidad presupuestaria para esta compra.

En cumplimiento a procesos administrativos de HELVETAS, con el proveedor adjudicado se firmará una Orden de Compra o Contrato de Compra de los productos adjudicados, en la cual se establecen tiempos de entrega de los productos, garantías y especificaciones técnicas solicitadas por cada producto.

Requisitos:

- Carta de presentación del oferente, con la respectiva descripción de la empresa y el monto total de la oferta con números y letras (el monto de la oferta debe considerarse solamente 2 decimales). Ofertando a nombre de: ASOCIACIÓN SUIZA PARA EL DESARROLLO Y LA COOPERACIÓN HELVETAS, debe incluir el tiempo de entrega, vigencia de la oferta y forma de pago.
- Fotocopia de patente de comercio de empresa o de sociedad.
- Fotocopia de RTU
- Fotografías de los materiales, equipos, fichas técnicas que brinden mayor información del equipo.
- Propuesta que indique el precio fijo total de los equipos o materiales según descripción realizada en el ítem No. 5.
- Catálogo de productos y/o ficha técnica de los productos a cotizar.

\*Nota: Se pueden presentar ofertas parcialmente de los productos descritos anteriormente

\*\*El no cumplimiento de uno de los requisitos deja a criterio de la junta evaluadora la potestad de no evaluar la oferta presentada.

## 8. CRITERIOS DE EVALUACIÓN DE LAS OFERTAS

Rubro Por Calificar	Descripción	Valoración	Valoración Obtenida
Carta de presentación, Patente, RTU, fotografías de los productos		Cumple/No cumple	

	Presento documentación completa solicitada en los TDR	Si cumple se evaluará la oferta de lo contrario no se procederá a evaluar la oferta	
Aspectos Logísticos y Financieros	Los equipos y/o materiales llenan las especificaciones técnicas y de calidad requeridas.	40pts	
	Los equipos y/o materiales llenan parcialmente las especificaciones técnicas y de calidad	20 pts	
	Los equipos y/o materiales no llenan las especificaciones técnicas y de calidad	0 pts	
	Precio Ofertado Puntuación = $A * 35 / \text{Precio N}$ A = Oferta con el precio más bajo. Precio N = Precio de la oferta	35pts	
	Plazo de entrega ofrecido: Puntuación = $A * 20 / \text{Plazo N}$ A = Oferta con el plazo más bajo. Plazo N = Plazo de la oferta	20pts.	
Garantía de productos Al menos 1 año Menor que 1 año No viene especificado	5pts. 3 pts. 0 pts.		
TOTAL		100pts.	

#### 9. FORMA DE ADJUDICACION

A lo interno de HELVETAS el Equipo Técnico será el responsable de realizar el análisis de las ofertas recibidas, por medio de un cuadro comparativo evaluando los aspectos antes mencionados. Posteriormente realizará la adjudicación a la empresa que presente la mejor oferta, prevaleciendo el criterio de mejor calidad, precio total y tiempo de entrega de los productos cotizados.



## 10. FRAUDE Y CORRUPCION

Todos los oferentes que participen en la presente convocatoria deben observar los más altos niveles éticos y denunciar todo acto sospechoso de fraude o corrupción del cual tenga conocimiento o sean informados durante el proceso de selección y de las negociaciones o la ejecución del contrato. La AECID se esfuerza por asegurar que los proyectos que financia se desarrollen libres de fraude y corrupción, y que se sujeten a los más estrictos mecanismos de control. Por ello, se proporciona un correo electrónico para canalizar denuncias relacionadas con las actividades, cotizaciones o licitaciones de los proyectos financiados por el Fondo de Cooperación Española para Agua y Saneamiento: [otc.gt@aecid.es](mailto:otc.gt@aecid.es) Para más información consultar la página [www.aecid.org.gt](http://www.aecid.org.gt) (Fondo del agua – Integralidad y transparencia).

## 11. POSTULACIÓN

Los/Las interesados/as deben enviar su cotización al correo [adquisiciones.guatemala@helvetas.org](mailto:adquisiciones.guatemala@helvetas.org) hasta el lunes, 15 de mayo 2023, 18:00 horas, indicando en el asunto: “COMPRA DE INSUMOS, EQUIPO Y MOBILIARIO PARA IMPLEMENTACIÓN DE POLITICAS MUNICIPALES DE AGUA Y SANEAMIENTO”

Dudas o consultas de carácter técnico deben realizarse al siguiente correo electrónico [Olga.Tzoc@helvetas.org](mailto:Olga.Tzoc@helvetas.org) y a más tardar el día viernes, 12 de mayo de 2023 a las 15:00 horas.

Consideraciones para presentar la cotización:

- Conocer y aceptar lo estipulado en los presentes Términos de Referencia en su totalidad.
- La cotización a presentar no debe contener errores, adiciones, borrones, ni enmiendas, los cálculos se efectuarán con dos decimales expresados y consignados en quetzales.

La cotización a presentar debe incluir:

- Precio unitario y costo total con impuestos incluidos
- Costo de envío de los productos a la Oficina de HELVETAS en Panajachel, Sololá
- Tiempo de entrega
- Vigencia de la oferta por lo menos 60 días
- Forma de pago, tomar en cuenta 5 días hábiles después de entregados los productos.